

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2020/1513****od 15. listopada 2020.****o određenim zaštitnim mjerama povezanim s afričkom svinjskom kugom u Njemačkoj***(Priopćeno pod brojem dokumenta C(2020) 7014)***(Vjerodostojan je samo tekst na njemačkom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 9. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Unije s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 10. stavak 4.,

budući da:

- (1) Afrička svinjska kuga zarazna je virusna bolest koja pogađa domaće i divlje svinje i koja može ozbiljno utjecati na profitabilnost svinjogojstva te omesti trgovinu unutar Unije i izvoz u treće zemlje.
- (2) Ako se zabilježi slučaj afričke svinjske kuge kod divljih svinja, postoji opasnost da se uzročnik bolesti proširi na druge divlje svinje i svinjogojstva gospodarstva.
- (3) Direktivom Vijeća 2002/60/EZ <sup>(3)</sup> utvrđuju se minimalne mjere koje se primjenjuju unutar Unije za kontrolu afričke svinjske kuge. Konkretno, člankom 15. Direktive 2002/60/EZ predviđaju se određene mjere koje se trebaju poduzeti nakon potvrde jednog ili više slučajeva afričke svinjske kuge kod divljih svinja.
- (4) Njemačka je obavijestila Komisiju o trenutačnoj situaciji u vezi s afričkom svinjskom kugom na svojem državnom području nakon pojave slučaja te bolesti u saveznoj državi Brandenburg te je u skladu s člankom 15. Direktive 2002/60/EZ poduzela niz mjera kako bi se spriječilo širenje te bolesti, uključujući utvrđivanje zaraženog područja na kojemu se primjenjuju mjere iz članka 15. te direktive.
- (5) Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/1270 <sup>(4)</sup> donesena je nakon uspostave zaraženih područja u Njemačkoj, u skladu s člankom 15. Direktive 2002/60/EZ.
- (6) Kako bi se spriječili nepotrebni poremećaji trgovine unutar Unije i izbjeglo da treće zemlje neopravdano nametnu prepreke trgovini, nužno je brzo na razini Unije, u suradnji s Njemačkom, utvrditi područje zaraženo afričkom svinjskom kugom u toj državi članici.
- (7) U skladu s tim trebalo bi u Prilogu ovoj Odluci navesti zaraženo područje u Njemačkoj i utvrditi vrijeme trajanja te regionalizacije.
- (8) Uz to, Provedbenu odluku (EU) 2020/1270 trebalo bi staviti izvan snage i zamijeniti ovom Odlukom.
- (9) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

<sup>(1)</sup> SL L 395, 30.12.1989., str. 13.<sup>(2)</sup> SL L 224, 18.8.1990., str. 29.<sup>(3)</sup> Direktiva Vijeća 2002/60/EZ od 27. lipnja 2002. o utvrđivanju posebnih odredaba za kontrolu afričke svinjske kuge i o izmjeni Direktive 92/119/EEZ koja se odnosi na tješinsku bolest i afričku svinjsku kugu (SL L 192, 20.7.2002., str. 27.).<sup>(4)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/1270 od 11. rujna 2020. o određenim privremenim zaštitnim mjerama povezanim s afričkom svinjskom kugom u Njemačkoj (SL L 297 I, 11.9.2020., str. 1.).

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Njemačka osigurava da zaraženo područje koje je utvrdila, na kojemu se primjenjuju mjere iz članka 15. Direktive 2002/60/EZ, obuhvaća barem područja navedena u Prilogu ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Provedbena odluka (EU) 2020/1270 stavlja se izvan snage.

*Članak 3.*

Ova Odluka primjenjuje se do 30. studenoga 2020.

*Članak 4.*

Ova je Odluka upućena Saveznoj Republici Njemačkoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. listopada 2020.

*Za Komisiju*  
Stella KYRIAKIDES  
*Članica Komisije*

---

## PRILOG

Područja iz članka 1. utvrđena kao zaražena područja u Njemačkoj	Datum do kojega se primjenjuje
<b>Landkreis Oder-Spree</b> <ul style="list-style-type: none"><li>— Gemeinde Grunow-Dammendorf</li><li>— Gemeinde Mixdorf</li><li>— Gemeinde Siehdichum</li><li>— Gemeinde Schlaubetal</li><li>— Gemeinde Neuzelle</li><li>— Gemeinde Neißemünde</li><li>— Gemeinde Lawitz</li><li>— Gemeinde Eisenhüttenstadt</li><li>— Gemeinde Vogelsang</li><li>— Gemeinde Ziltendorf</li><li>— Gemeinde Wiesenau</li><li>— Gemeinde Friedland mit den Gemarkungen Günthersdorf, Lindow, Weichensdorf, Groß Muckrow, Klein Muckrow, Chossewitz, Groß Briesen, Reudnitz, Oelsen</li></ul>	30. studenoga 2020.
<b>Landkreis Dahme-Spreewald</b> <ul style="list-style-type: none"><li>— Gemeinde Jamlitz</li><li>— Gemeinde Lieberose – mit den Gemarkungen Goschen, Blasdorf, Lieberose, Trebitz</li></ul>	30. studenoga 2020.
<b>Landkreis Spree-Neiße</b> <ul style="list-style-type: none"><li>— Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Preilack</li><li>— Gemeinde Tauer</li><li>— Gemeinde Schenkendöbern</li><li>— Gemeinde Guben</li><li>— Gemeinde Jänschwalde mit den Gemarkungen Jänschwalde, Drewitz</li><li>— Gemeinde Peitz</li></ul>	30. studenoga 2020.